

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

12 CU. FT. STEEL CART

0,39 m³ 12 pi³ CHARIOT EN ACIER

12 PIES CÚBICOS (340 LITROS) CARRITO DE ACERO

CMXGZBF7124355



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

-  **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.
-  **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.
-  **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.
-  (Used without word) Indicates a safety related message.
- NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

SAFETY WARNINGS

-  **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Safety Warnings

- a) Read this owners manual before attempting to assemble or operate the cart.
- b) Read the vehicle owners manual and know how to operate your tractor, before using the cart attachment.
- c) Do not at any time carry passengers in this cart. It has not been designed to carry passengers.
- d) Never allow children to operate the tractor or the cart attachment.
- e) Do not allow adults to operate the tractor or cart attachment without proper instructions.
- f) Always begin with the transmission in first (low) and gradually increase speed as conditions permit.
- g) Tow the cart at reduced speed over rough terrain and hillsides or near creeks and ditches to prevent tipping over and loss of control. Do not drive too close to a creek or ditch.

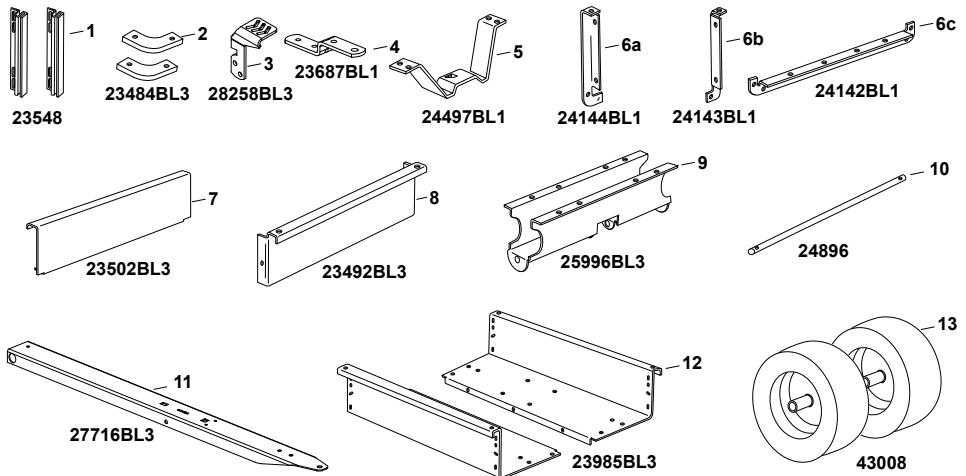
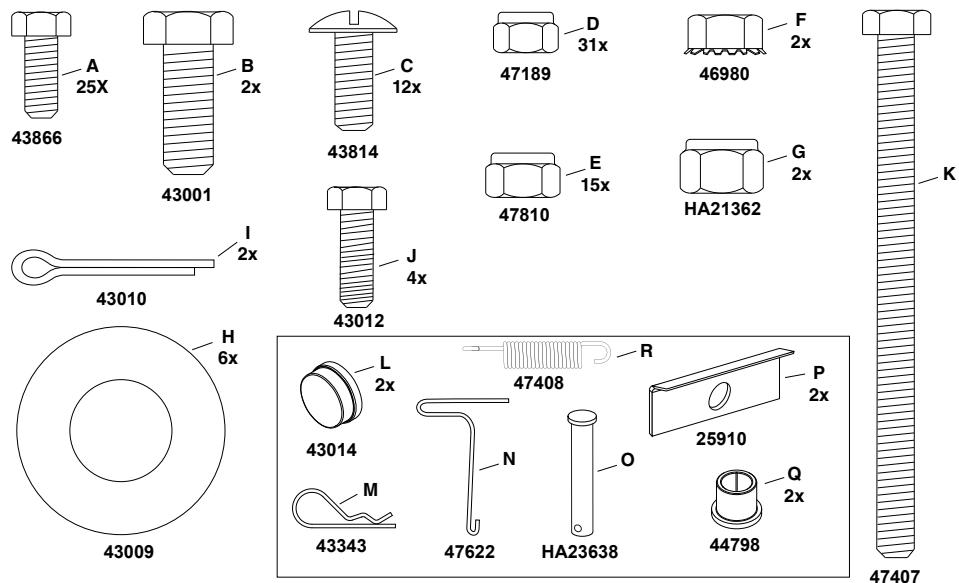
- h) Vehicle braking and stability may be affected with the attachment of this cart. Do not fill cart to maximum weight capacity without checking the capability of the towing vehicle to safely pull and stop with the cart attached.
- i) Before operating vehicle on any grade (hill) refer to the safety rules in the vehicle owner's manual concerning safe operation on slopes. Stay off steep slopes!
- j) Do not tow this cart on highways or on public thoroughfares.
- k) Maximum towing speed is 6 m.p.h.
- l) Follow maintenance and lubrication instructions as outlined in this manual.

 **WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in damage or serious injury.

 **WARNING:** Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.

 **WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at:
1-888-331-4569.

CARTON CONTENTS**HARDWARE PACKAGE CONTENTS**

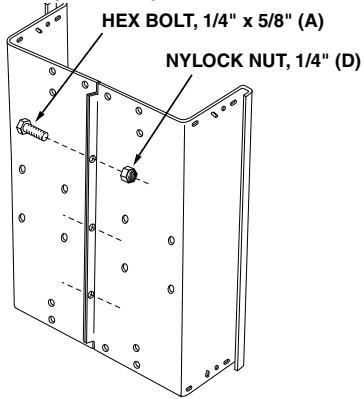
ASSEMBLY

CAUTION: Do not leave the cart unattended in an upright position while assembling. Pay close attention to the stability of the cart while it remains in an upright position

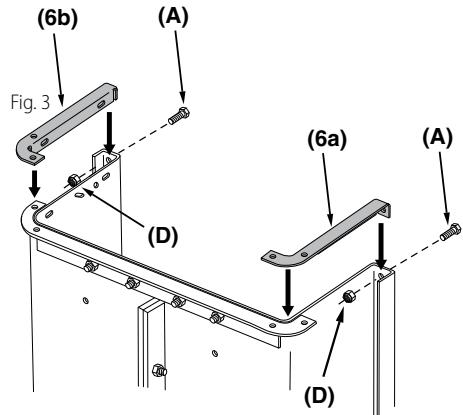
Step 1: (Fig. 1)

1. Position cart body halves upright on a smooth level surface such as a garage floor or a paved driveway. See figure 1.
2. Assemble halves together using three 1/4" x 5/8" hex bolts (A) and 1/4" nylock nuts (D) as shown in figure 1. Do not tighten. See figure 1.

Fig. 1

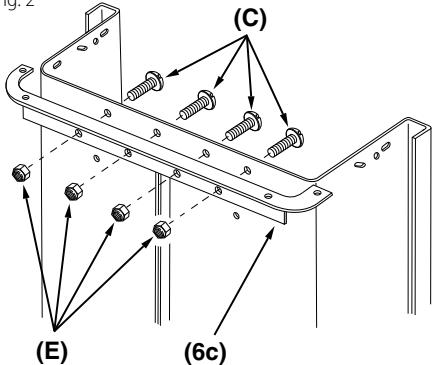
**Step 3: (Fig. 3)**

1. Attach the left and right rear angles (6b, 6a) to the cart bed using one 1/4 X 5/8" hex bolt (A) and a 1/4" nylock nut (D) for each side. Do not tighten. See figure 3. NOTE: the top of the rear angles should go underneath the lip in the cart bed.

**Step 2: (Fig. 2)**

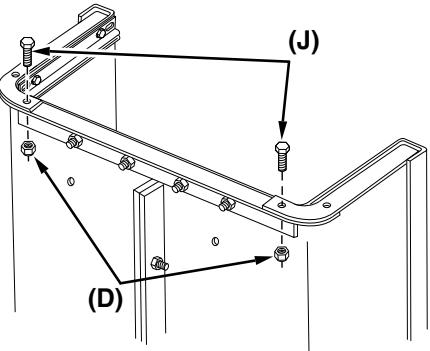
1. Attach the lower rear angle (6c) to the cart halves using four 5/16 X 3/4" truss head bolts (C) and 5/16 nylock nuts (E). Do not tighten. See figure 2.

Fig. 2

**Step 4: (Fig. 4)**

1. Secure the left and right rear angles using two 1/4 X 3/4" hex bolts (J) and nylock nuts (D). Do not tighten. See figure 4.

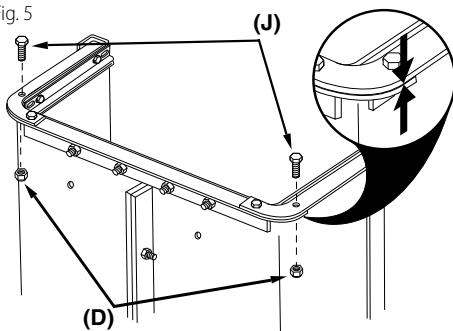
Fig. 4



Step 5: (Fig. 5)

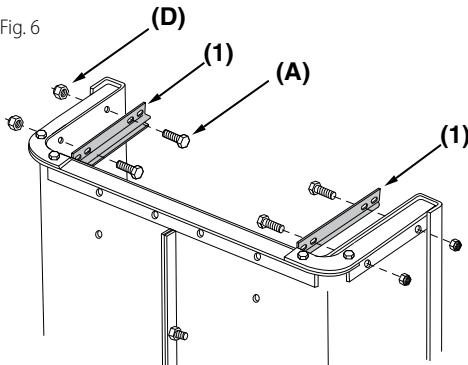
- Secure the left and right rear angles using two 1/4 X 3/4" hex bolts (J) and nylock nuts (D) See figure 5.

Fig. 5

**Step 6: (Fig. 6)**

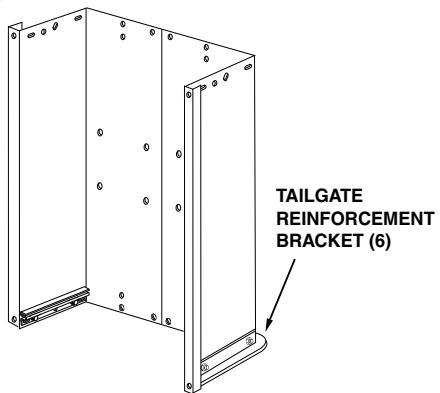
- Position the tailgate guides (1) on the inside of the cart bodies with guide channels to the front. Assemble using four 1/4" x 5/8" hex bolts (A) and 1/4" nylock nuts (D). Pull the cart body halves together and tighten the four truss head bolts, and then tighten the four hex bolts in the sides of the cart. Then tighten the four bolts used to attach the left and right rear angles. Do not tighten the three hex bolts in the bottom of the cart. See figure 6.

Fig. 6

**Step 7: (Fig. 7)**

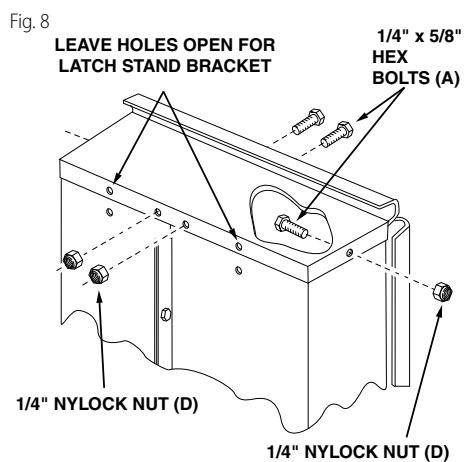
- Carefully reverse the position of the cart so that it rests on the tailgate reinforcement bracket (6a, 6b, 6c), as shown in figure 7.

Fig. 7

**Step 8: (Fig. 8)**

- Assemble the front panel over the end of the cart using four 1/4" x 5/8" (A) hex bolts and 1/4" nylock nuts (D) as shown in figure 4. Leave empty the two holes shown in the bottom of the panel. Pull the cart body halves together and tighten the two bolts in the bottom of the front panel, then tighten the bolt in each side.
- At this time tighten the three bolts in the bottom of the cart which were assembled in step 1.

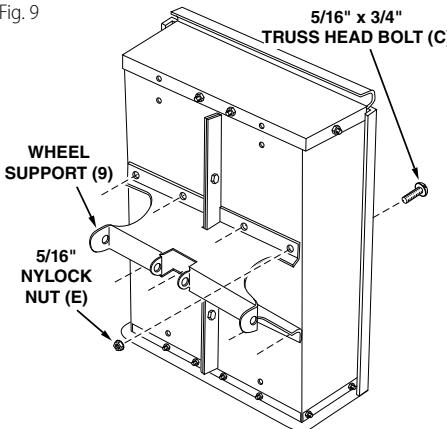
Fig. 8



Step 9: (Fig. 9)

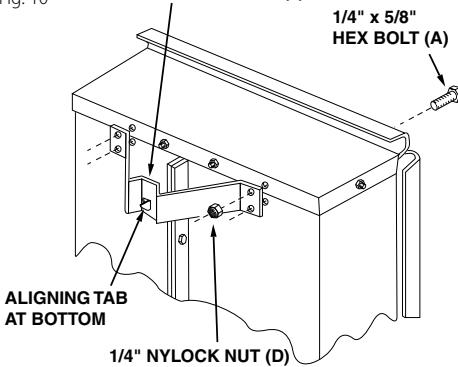
- Assemble the wheel support (9) to the cart using eight 5/16" x 3/4" truss head bolts (C) and 5/16" nylock nuts (E) as shown in figure 5. Heads of bolts go to the inside of cart bed. Tighten.

Fig. 9

**Step 10: (Fig. 10)**

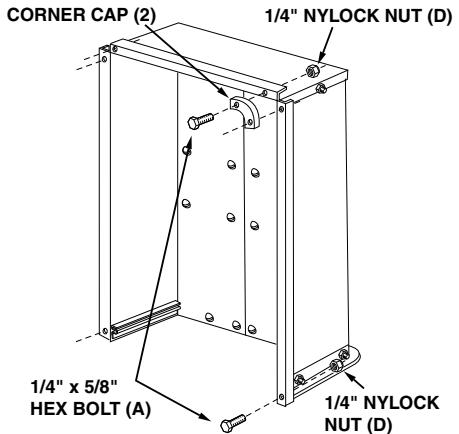
- Turn the latch stand bracket (5) so that the aligning tab is at the rear (bottom) of the bracket. Assemble the latch stand bracket to the cart using four 1/4" x 5/8" hex bolts (A) and 1/4" nylock nuts. (D) TIGHTEN. See figure 10.

Fig. 10 LATCH STAND BRACKET (5)

**Step 11: (Fig. 11)**

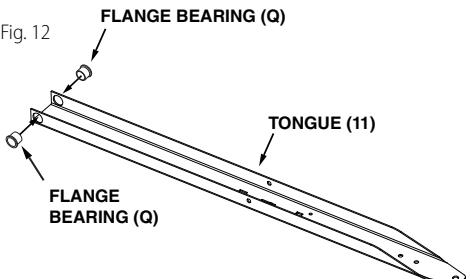
- Assemble the two corner caps (2) to the front corners of the cart using four 1/4" x 5/8" hex bolts (A) and 1/4" nylock nuts (D). TIGHTEN. See figure 11.
- Assemble two 1/4" x 5/8" hex bolts (A) and 1/4" nylock nuts (D) to the two rear corners of the cart. TIGHTEN. See figure 11.

Fig. 11

**Step 12: (Fig. 12)**

- Insert a flange bearing (Q) into each side of the tongue (11) as shown in figure 12.

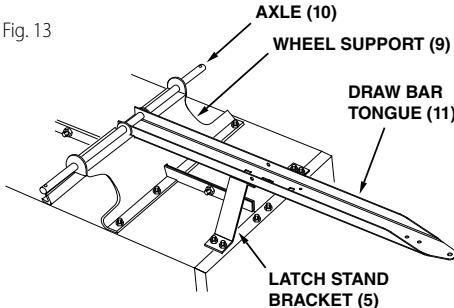
Fig. 12



Step 13: (Fig. 13)

1. lower the cart to rest upside down on its top flanges, with the wheel support facing up. See figure 13.
2. Lay the drawbar tongue (11) (open side facing up) onto the wheel support (9) and the latch stand bracket (5). Assemble the axle (10) through the wheel support (9) and the tongue (11). See figure 13.

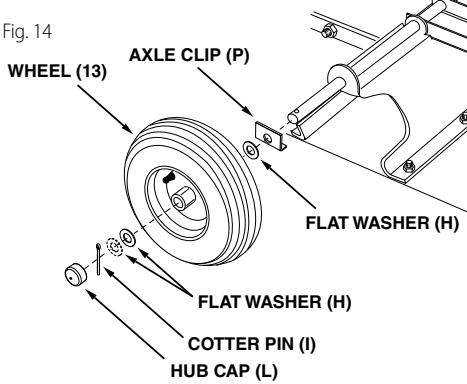
Fig. 13



Step 14: (Fig. 14)

1. Assemble an axle clip (P), a flat washer (H), a wheel with the valve stem facing out (13), and another flat washer (H) onto each end of the axle. Place an additional flat washer (H) on each end of the axle if there is space for it. Secure each wheel on the axle with a cotter pin (I), spreading the ends of the pin around the axle. Press a hub cap (L) onto the flat washer (H) on each end of the axle. See figure 14.

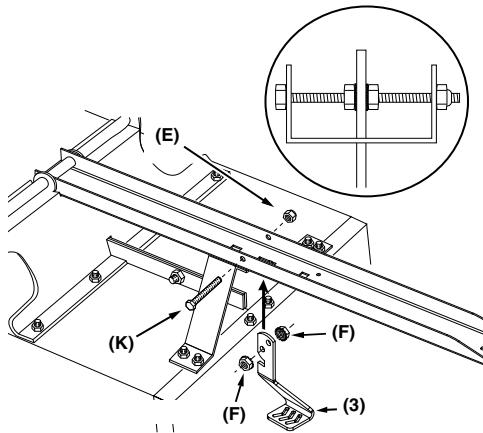
Fig. 14



Step 15: (Fig. 15)

1. Place the foot pedal latch (3) through the slot in the draw bar tongue. Assemble the 5/16" x 3-3/4" hex bolt (K) through the tongue, the pedal (3) and two 5/16" hex nuts (F) (one on each side of the pedal). Assemble the 5/16" hex lock nut (E) onto the end of the bolt and tighten so that the bolt can still rotate freely. Tighten the two 5/16" hex nuts (F) against the sides of the foot pedal latch (3) so that the pedal is centered in the slot. See figure 15.

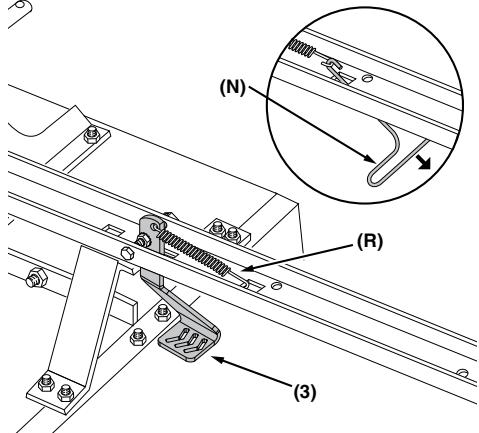
Fig. 15



Step 16: (Fig. 16)

1. Hook the short end of the spring (J) into the hole in the foot pedal latch (3). Use the spring puller tool (N) to hook the long end of the spring (J) into the square hole in the tongue. The spring puller tool (N) can be stored when finished. See figure 16.
2. IMPORTANT: Make sure the tongue is securely locked to the latch stand bracket by the latch lock lever.

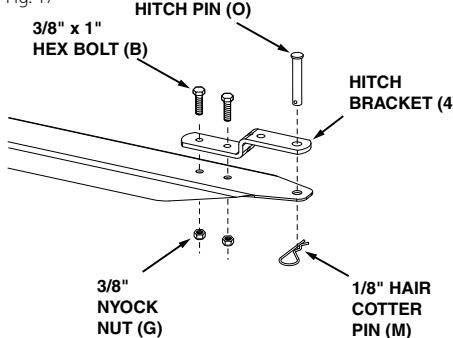
Fig. 16



Step 17: (Fig. 17)

1. Turn cart over so that it rests right side up on its wheels.
2. Assemble the end of the hitch bracket (4) that has two same size holes to the drawbar tongue using two 3/8" x 1" (B) hex bolts and 3/8" nylock nuts (G). Tighten. See figure 17.
3. Assemble the hitch pin (O) through the hitch bracket (4) and the tongue and secure with the 1/8" hair cotter pin (M). See figure 17.

Fig. 17

**OPERATION**

- !** *CAUTION: To avoid possible injury, before releasing the latch be sure that no one is near the cart.*
- !** *CAUTION: Vehicle braking and stability may be affected by the addition of an accessory or attachment. Be aware of changing conditions on slopes..*

How To Use Your Cart

- Refer to the vehicle owners manual for instructions about safe operation on slopes.
- For best handling and traction, distribute the weight of the load evenly in the cart.
- Always test to make sure your tractor has adequate towing and braking capabilities when hauling a substantial amount of weight in your cart. Use extra caution when operating on slopes.
- To dump material from the cart, remove the tailgate by lifting it straight up and out from between the guides. Release the spring latch on the tongue by pulling the latch lock lever forward, away from the cart. The cart bed will then tilt backwards to empty its contents. After emptying, pull the front of the bed down toward the cart tongue until the latch snaps into place. Replace the tailgate if desired.
- The maximum towing speed for this cart is 7 m.p.h.
- DO NOT EXCEED 750 LB. WEIGHT CAPACITY OF CART
- One cubic foot of dirt weighs approximately 80 lbs.

MAINTENANCE**Check For Loose Fasteners**

- Before each use make a thorough visual check of the plug aerator for any bolts and nuts which may have loosened. Retighten any loose bolts and nuts.

Lubrication

- At the beginning of each season, lubricate, with a light machine oil, the latch, the latch pivot bolt, and the area of the axle where the draw bar tongue pivots.
- Grease or oil the wheel bearings periodically. Use automotive wheel bearing type grease or 20 weight oil.

Check Tire Pressure

- Keep tires filled to the recommended tire pressure printed on the tire.

! ***WARNING:** Over-inflated tires can explode, causing serious injury. To avoid injury, NEVER inflate tires beyond the maximum pressure printed on the sidewall of the tire. ALWAYS use a hand pump to safely inflate tires..*

Cleaning & Storage

- Clean dirt and debris off cart after each use.
- Store in a dry area. Cover exposed metal with a light coat of oil

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.craftsman.com or call

1-888-331-4569. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

CRAFTSMAN®

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.

es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.

est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

© 2018 CRAFTSMAN

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement

Made in USA (EN)

Fabricado en USA

Fabriqué au USA

Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:

Agri-Fab®, Inc.

809 South Hamilton Street

Sullivan, Illinois 61951

USA

For product, service or warranty information contact us at:

Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento o la garantía, comuníquese con nosotros en:

Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou la garantie, prière de nous contacter au :

CRAFTSMAN.com • 888-331-4569

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.craftsman.com/registration

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES Outils

AVERTISSEMENT : *lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique.* Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

- a) *Lire ce manuel de l'utilisateur avant de tenter d'assembler ou d'utiliser la remorque.*
- b) *Lire le manuel de l'utilisateur du véhicule et veiller à savoir comment se servir du tracteur avant d'utiliser la remorque.*
- c) *Ne jamais transporter de passagers dans cette remorque. Elle n'a pas été conçue pour transporter des passagers.*
- d) *Ne jamais permettre aux enfants d'utiliser le tracteur ou la remorque.*
- e) *Ne pas laisser d'adultes utiliser le tracteur ou la remorque s'ils n'ont pas reçu les instructions appropriées.*
- f) *Toujours commencer avec la boîte de vitesse en première (rapport bas) puis augmenter progressivement la vitesse à mesure que les conditions le permettent.*
- g) *Tracter la remorque à vitesse réduite sur les terrains accidentés, dans les pentes ou près de cours d'eau et des fossés pour écarter tout risque de basculement et de perte de contrôle. Ne pas passer trop près des cours d'eau et des fossés.*
- h) *Le freinage et la stabilité du véhicule peuvent être altérés lorsque cette remorque est attelée. Ne pas remplir la remorque à sa capacité de poids maximale avant d'avoir vérifié que le véhicule tracteur est capable de tracter et de s'arrêter en toute sécurité avec la remorque attelée.*
- i) *Avant de conduire le véhicule sur une pente quelconque (talus), se reporter aux règles de sécurité du manuel de l'utilisateur du véhicule concernant l'utilisation en pente. Consulter également le guide des pentes à la page 13 de ce manuel. Rester à l'écart des pentes raides!*
- j) *Ne pas tracter cette remorque sur des routes ou des voies publiques.*
- k) *La vitesse maximale de remorquage est de 11 km/h (7 mi/h).*
- l) *Suivre les instructions d'entretien et de graissage figurant dans ce manuel.*



AVERTISSEMENT : *lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives.* Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.



AVERTISSEMENT : *ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants, car il y a risques de dommages corporels ou matériels.*



AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.*

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil CRAFTSMAN composez le numéro sans frais : 1-888-331-4569.

ASSEMBLAGE



ATTENTION : *Ne pas laisser le chariot sans surveillance en position debout pendant l'assemblage. Porter une attention particulière à la stabilité du chariot pendant qu'il demeure en position debout.*

Étape 1 : (Fig. 1)

1. Placer les moitiés du corps du chariot debout sur une surface de niveau, comme un plancher de garage ou une entrée asphaltée. Voir la Figure 1
2. Assembler les moitiés au moyen de trois boulons hexagonaux 1/4 x 5/8 po et écrous nyloc 3/4 po comme illustré à la Figure 1. Ne pas serrer. Voir la Figure 1..

Étape 2 : (Fig. 2)

1. Fixez l'angle arrière inférieur (6c) aux moitiés de chariot à l'aide de quatre boulons à tête bombée (C) de 5/16 X 3/4 po et des écrous nylocs (E) 5/16. Ne pas serrer. Voir la figure 2.

Étape 3 : (Fig. 3)

1. Fixez les angles arrière gauche et droit (6b, 6a) à la plate-forme à l'aide d'un boulon hexagonal de 1/4 x 5/8 po (A) et d'un écrou à blocage (D) de 1/4 po de chaque côté. Ne pas serrer. Voir la figure 3. REMARQUE : le haut des angles arrière doit être placé sous le rebord de la plate-forme.

Étape 4 : (Fig. 4)

1. Fixez les angles arrière gauche et droit à l'aide de deux boulons hexagonaux de 1/4 X 3/4 po (J) et les écrous nylocs (D). Ne pas serrer. Voir la figure 4.

Étape 5 : (Fig. 5)

1. Sécurisez les angles arrière gauche et droit à l'aide de deux boulons hexagonaux de 1/4 X 3/4 po (J) et les écrous nylocs (D), Voir figure 5.

Étape 6 : (Fig. 6)

- Placer les guides du hayon (1) à l'intérieur de la carrosserie avec les dispositifs de guidage vers l'avant. Assemblez à l'aide de quatre boulons hexagonaux de $\frac{1}{4} \times 5/8$ po (A) et d'écrous nylocs (D) de $\frac{1}{4}$ po. Placez les moitiés de carrosserie du chariot ensemble et serrez les quatre boulons à tête bombée, puis serrez les quatre boulons hexagonaux sur les côtés du chariot. Serrez ensuite les quatre boulons utilisés pour fixer les angles arrière gauche et droit. Ne serrez pas les trois boulons hexagonaux au bas du chariot. Voir la figure 6.

Étape 7 : (Fig. 7)

- Renverser soigneusement la position du chariot, pour qu'il s'appuie sur le support de renfort de panneau arrière, comme illustré à la Figure 7.

Étape 8 : (Fig. 8)

- Assembler le panneau avant sur l'extrémité du chariot, en utilisant quatre boulons hexagonaux $\frac{1}{4} \times 5/8$ po et quatre écrous nyloc $\frac{1}{4}$ po, comme illustré à la Figure 4. Laisser les deux orifices vides, montrés dans le bas du panneau. Rapprocher les moitiés du corps de chariot et serrer les deux boulons dans le bas du panneau avant, puis serrer le boulon sur chaque côté
- À présent, serrer les trois boulons dans le bas du chariot, assemblés à la Figure 1..

Étape 9 : (Fig. 9)

- Assembler le support de roue au chariot, en utilisant huit boulons à tête bombée $\frac{5}{16} \times 3/4$ po et écrous nyloc $5/16$ po, comme illustré à la Figure 5. Les têtes des boulons vont à l'intérieur de la plateforme du chariot. Serrer..

Étape 10 : (Fig. 10)

- Tourner le support à distance du verrou, pour que la languette d'alignement soit à l'arrière (bas) du support. Assembler le support à distance du verrou au chariot, en utilisant quatre boulons hexagonaux $\frac{1}{4} \times 5/5$ o et écrous nyloc $1/4$ po. SERRER. Voir la Figure 10

Étape 11 : (Fig. 11)

- Assembler les deux capuchons angulaires sur les coins avant du chariot, en utilisant quatre boulons hexagonaux $\frac{1}{4} \times 5/8$ po et écrous nyloc $1/4$ po. SERRER. Voir la Figure 11.
- Assembler deux boulons hexagonaux $\frac{1}{4} \times 5/8$ po et écrous nyloc $1/4$ po aux deux coins arrière du chariot. SERRER. Voir la Figure 11.

Étape 12 : (Fig. 12)

- Insérer un palier à bride sur chaque côté du triangle d'attelage, comme illustré à la Figure 12.

Étape 13 : (Fig. 13)

- Abaissé le chariot, pour qu'il repose à l'envers sur ses paliers supérieurs, le support de roue faisant face vers le haut. Voir la Figure 13.
- Déposer la barre d'attelage (côté ouvert face vers le haut) sur le support de roue et le support à distance du verrou. Assembler l'essieu à travers le support de roue et du triangle d'attelage. Voir la Figure 13

Étape 14 : (Fig. 14)

- Assembler une pince d'essieu, une rondelle plate, une roue, avec le corps de valve faisant face à l'extérieur et une autre rondelle plate sur chaque extrémité d'essieu. Placer une rondelle plate supplémentaire sur chaque extrémité d'essieu, s'il y a assez d'espace. Fixer chaque roue sur l'essieu avec une goupille fendue en étendant les extrémités de la goupille autour de l'essieu. Installer un enjoliveur de roue sur la rondelle plate, sur chaque extrémité de l'essieu. Voir la Figure 14.

Étape 15 : (Fig. 15)

- Placer le levier à dispositif de verrouillage à travers la fente dans la barre d'attelage. Assembler le boulon hexagonal $5/16 \times 3 3/4$ po à travers le triangle d'attelage, le levier et deux écrous hexagonaux $5/16$ po (SEMS) placés sur chaque côté du levier. Assembler le contre-écrou hexagonal $5/16$ po sur l'extrémité du boulon et serrer pour que le boulon puisse quand même tourner librement. Serrer les deux écrous nyloc $5/6$ po contre les côtés du levier de dispositif de verrouillage, pour que le levier soit centré dans la fente. Voir la Figure 15.

Étape 16 : (Fig. 16)

- Accrocher la courte extrémité du ressort dans l'orifice dans le levier à dispositif de verrouillage. Utiliser l'outil de tirage de ressort pour accrocher la longue extrémité du ressort dans l'orifice carré du triangle d'attelage. L'outil de tirage de ressort peut être rangé après le travail. Voir la Figure 16.
- IMPORTANT :** S'assurer que le triangle d'attelage soit solidement verrouillé dans le support à distance du verrou, à côté du levier à dispositif de verrouillage.

Étape 17 : (Fig. 17)

- Tourner le chariot, pour qu'il repose à l'endroit sur ses roues.
- Assembler l'extrémité du support de fixation d'attelage, doté des deux orifices de dimension identique, à la barre d'attelage, en utilisant deux boulons hexagonaux $3/8 \times 1$ po et écrous nyloc $3/8$ po. Serrer. Voir la Figure 17.
- Assembler la goupille d'attelage à travers les supports de fixation d'attelage et la fixer avec une goupille fendue $1/8$ po. Voir la Figure 17.

UTILISATION

! *ATTENTION : le freinage et la stabilité du véhicule peuvent être altérés par l'ajout d'un accessoire ou d'une remorque. Prendre garde aux changements de conditions dans les pentes*

- Voir les instructions sur la sécurité d'utilisation en pente dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.
- Pour permettre une maniabilité et une traction optimales, répartir le poids de la charge uniformément dans la remorque.
- Toujours faire un essai pour s'assurer que le tracteur a des capacités suffisantes de traction et de freinage avant de transporter une charge importante dans la remorque. Faire preuve de beaucoup de précaution dans les pentes.
- Pour déverser le contenu de la remorque, appuyer sur la pédale et basculer la benne en plastique vers l'arrière pour la vider ou pivoter la benne en plastique et la basculer vers l'arrière pour la vider. Après avoir vidé, ramener l'avant de la benne vers le timon jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.

! *ATTENTION : pour écarter le risque de blessure, avant de libérer le verrou, vérifier qu'il n'y a personne à proximité de la remorque.*

ENTRETIEN

- Au début de chaque saison, avec une huile pour machine légère, lubrifier le verrou et le point de pivot du timon.
- Graisser les paliers de roue à intervalles réguliers. Utiliser de la graisse pour palier de roue automobile.
- Vérifier régulièrement le bon serrage de la visserie.
- Maintenir les pneus gonflés à la pression recommandée figurant sur le pneu.

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période d'un an à partir de la date d'achat de l'outil. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez www.craftsman.com ou composez le **1-888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REEMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit:

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE:** cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ:** en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ:** l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.

Registre en ligne à www.craftsman.com/registration

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica.* La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

- a) *Lea este manual del propietario antes de intentar armar u operar el carro.*
- b) *Lea el manual del propietario del vehículo y sepa cómo operar el tractor, antes de usar el acoplamiento de carro.*
- c) *Nunca transporte pasajeros en este carro. No está diseñado para el transporte de pasajeros.*
- d) *Nunca permita que niños operen el tractor o el acoplamiento de carro.*
- e) *No permita que adultos operen el tractor o el acoplamiento de carro sin las instrucciones adecuadas.*
- f) *Siempre comience con la transmisión en primera (baja) y aumente la velocidad gradualmente a medida que las condiciones lo permitan.*
- g) *Remolque el carro a velocidad reducida sobre terreno irregular y laderas o cerca de arroyos y zanjas, para evitar vuelcos y pérdidas de control. No conduzca demasiado cerca de un arroyo o una zanja.*
- h) *El acoplamiento de este carro puede afectar el frenado y la estabilidad del vehículo. No llene el carro a la capacidad máxima de peso sin revisar la capacidad del vehículo remolcador para arrastrar y detener de manera segura con el carro acoplado.*
- i) *Antes de operar el vehículo en cualquier pendiente (colina), consulte el reglamento de seguridad que se incluye en el manual del propietario del vehículo relacionado con la operación segura en pendientes. También consulte la guía para pendientes en la página 17 de este manual. ¡Manténgase lejos de las pendientes pronunciadas!*
- j) *No remolque este carro en carreteras o en la vía pública.*
- k) *La velocidad de remolque máxima es 7 mph.*
- l) *Siga las instrucciones de lubricación y mantenimiento como se describe en este manual.*



ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones.* El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN, llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.

ENSAMBLAJE



PRECAUCIÓN: *No deje el carro desatendido en posición vertical durante el montaje. Preste mucha atención a la estabilidad del carro mientras se encuentra en posición vertical*

Paso 1: (Fig. 1)

1. Coloque las mitades del carro en posición vertical sobre una superficie lisa y nivelada, como el piso de una cochera o un camino de entrada pavimentado. Ver la Figura 1.
2. Conecte ambas mitades con tres pernos hexagonales de 1/4" x 5/8" y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4" como se muestra en la Figura 1. No ajuste. Ver la Figura 1.

Paso 2: (Fig. 2)

1. Fije el ángulo trasero inferior (6c) a las mitades del carro con cuatro pernos de cabeza segmentada de 5/16 x 3/4" (C) y tuercas mecánicas de seguridad de 5/16 (E). No las apriete. Consulte la imagen 2.

Paso 3: (Fig. 3)

1. Fije los ángulos traseros izquierdo y derecho (6b, 6a) a la plataforma del carro con un perno hexagonal de 1/4 x 5/8" (A) y una tuerca mecánica de seguridad de 1/4" (D) en cada lado. No las apriete. Consulte la imagen 3.
NOTA: La parte superior de los ángulos traseros debe ir debajo del borde de la base del carro.

Paso 4: (Fig. 4)

1. Asegure los ángulos traseros izquierdo y derecho con dos pernos hexagonales de 1/4 x 3/4" (J) y tuercas mecánicas de seguridad (D). No las apriete. Consulte la Figura 4.

Paso 5: (Fig. 5)

1. Asegure los ángulos traseros izquierdo y derecho con dos pernos hexagonales de 1/4 x 3/4" (J) y tuercas mecánicas de seguridad (D). Consulte la Figura 5.

Paso 6: (Fig. 6)

- Coloque las guías traseras (1) en el interior de los cuerpos del carro con canales de guía hacia el frente. Monte la unidad con cuatro pernos hexagonales de 1/4" x 5/8" (A) y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4" (D). Tire de las mitades del cuerpo del carro y apriete los cuatro pernos de cabeza segmentada, y luego apriete los cuatro pernos hexagonales en los lados del carro. Luego apriete los cuatro pernos que se utilizan para fijar los ángulos traseros izquierdo y derecho. No apriete los tres pernos hexagonales de la parte inferior del carro. Consulte la imagen 6.

Paso 7: (Fig. 7)

- Con cuidado, dé la vuelta al carrito de forma que quede apoyado en el soporte de refuerzo de la compuerta, como se muestra en la Figura 7.

Paso 8: (Fig. 8)

- Instale el panel frontal sobre el extremo del carrito con cuatro pernos hexagonales de 1/4" x 5" y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4", como se muestra en la Figura 4. Deje vacíos los dos orificios que se muestran en la parte inferior del panel. Junte las mitades del carro y ajuste los dos pernos en la parte inferior del panel frontal; a continuación, ajuste el perno de cada lado.
- Ahora, ajuste los tres pernos en la parte inferior del carrito que se ensamblaron en la Figura 1.

Paso 9: (Fig. 9)

- Instale el soporte de la rueda en el carrito con ocho pernos de cabeza de gota de 5/16" x 3/4" y tuercas mecánicas de seguridad de 5/16" como se muestra en la Figura 5. Las cabezas de los pernos van en el interior de la caja del carro. Ajuste.

Paso 10: (Fig. 10)

- Gire el soporte del pestillo de forma que la pestaña de alineación se encuentre en la parte posterior (inferior) del soporte. Instale el soporte del pestillo en el carro con cuatro pernos hexagonales de 1/4" x 5/8" y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4". AJUSTE. Ver la Figura 10

Paso 11: (Fig. 11)

- Instale los dos embellecedores de las esquinas delanteras con cuatro pernos hexagonales de 1/4" x 5/8" y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4". AJUSTE. Ver la Figura 11.
- Enrosque dos pernos hexagonales de 1/4" x 5/8" y tuercas mecánicas de seguridad de 1/4" en las esquinas traseras del carro. AJUSTE. Ver la Figura 11.

Paso 12: (Fig. 12)

- Inserte un cojinete con brida en cada lateral de la lengüeta como se muestra en la Figura 12.

Paso 13: (Fig. 13)

- Baje el carrito para que descance bocabajo sobre sus bordes superiores, con las ruedas orientadas hacia arriba. Ver la Figura 13.
- Coloque la lengüeta de la barra de arrastre (con el lado abierto hacia arriba) sobre el soporte de la rueda y el soporte del pestillo. Introduzca el eje a través del soporte de la rueda y la lengüeta. Ver la Figura 13

Paso 14: (Fig. 14)

- Instale en cada extremo del eje un clip del eje, una arandela plana, una rueda con el vástago de la válvula orientado hacia afuera y otra arandela plana. Ponga otra arandela plana adicional en cada extremo del eje si hay espacio para ello. Asegure cada rueda al eje con un pasador de horquilla, extendiendo los extremos del pasador alrededor del eje. Coloque a presión un tapacubos sobre la arandela plana en cada extremo del eje. Ver la Figura 14.

Paso 15: (Fig. 15)

- Introduzca la palanca de bloqueo del pestillo a través de la ranura en la lengüeta de la barra de arrastre. Introduzca el perno hexagonal de 5/16" x 3-3/4" a través de la lengüeta, la palanca y dos tuercas hexagonales de 5/16" (SEMS) (una a cada lado de la palanca). Ponga la tuerca mecánica de seguridad hexagonal de 5/16" en el extremo del perno y ajuste de forma que el perno pueda girar libremente. Ajuste las dos tuercas mecánicas de seguridad de 5/16" contra los laterales de la palanca de bloqueo del pestillo de forma que quede centrado sobre la ranura. Ver la Figura 15.

Paso 16: (Fig. 16)

- Enganche el extremo corto del resorte en el orificio de la palanca de bloqueo del pestillo. Use el extractor de resortes para enganchar el extremo largo del resorte en el orificio cuadrado de la lengüeta. El extractor de resortes puede guardarse al terminar. Ver la Figura 16.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de que la lengüeta enganche con seguridad en el soporte del pestillo mediante la palanca de bloqueo del pestillo.

Paso 17: (Fig. 17)

- Dé la vuelta al carro de forma que quede apoyado sobre sus ruedas.
- Instale el extremo del soporte del acople que tiene dos orificios del mismo tamaño a la lengüeta de la barra de arrastre con dos pernos hexagonales de 3/8" x 1" y tuercas mecánicas de seguridad de 3/8". Ajuste. Ver la Figura 17.
- Introduzca el pasador del acople a través del soporte del acople y la lengüeta y fíjelo con el pasador de horquilla de 1/8". Ver la Figura 17.

OPERACIÓN

! PRECAUCIÓN: *la adición de accesorios o acoplamientos puede afectar el frenado y la estabilidad del vehículo. Tenga cuidado con las condiciones cambiantes en las pendientes*

- Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener las instrucciones para una operación segura en pendientes.
- Distribuya el peso de la carga uniformemente en el carro para lograr un nivel óptimo de control y tracción.
- Cada vez que se arrastre una cantidad importante de peso en el carro, siempre pruebe para asegurarse de que el tractor tiene las capacidades adecuadas de remolque y frenado. Tenga sumo cuidado cuando trabaje en pendientes.
- Para vaciar material del carro, pise el pedal e incline la bandeja de polietileno hacia atrás, o bien, gire esta bandeja e inclínela hacia atrás para vaciar su contenido. Después de vaciarla, tire de la parte delantera de la plataforma hacia abajo hacia la lengüeta, hasta que el pestillo se inserte en su posición.

! PRECAUCIÓN: *para evitar la posibilidad de lesiones, asegúrese de que nadie esté cerca del carro cuando libere el pestillo..*

MANTENIMIENTO

- Al comienzo de cada temporada, lubrique el pestillo y el punto de pivotaje de la lengüeta con aceite para máquinas liviana.
- Engrase periódicamente los cojinetes de las ruedas. Use grasa para cojinetes de ruedas de vehículos.
- Revise periódicamente si hay pernos sueltos.
- Mantenga los neumáticos llenos a la presión de neumáticos recomendada que está impresa en el neumático..

Garantía limitada por tres años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por un año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite www.craftsman.com o llame al **1-888-331-4569**.

Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque; llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIAS:

ADVERTENCIAS: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para que se le reemplacen gratuitamente.

Registro en línea

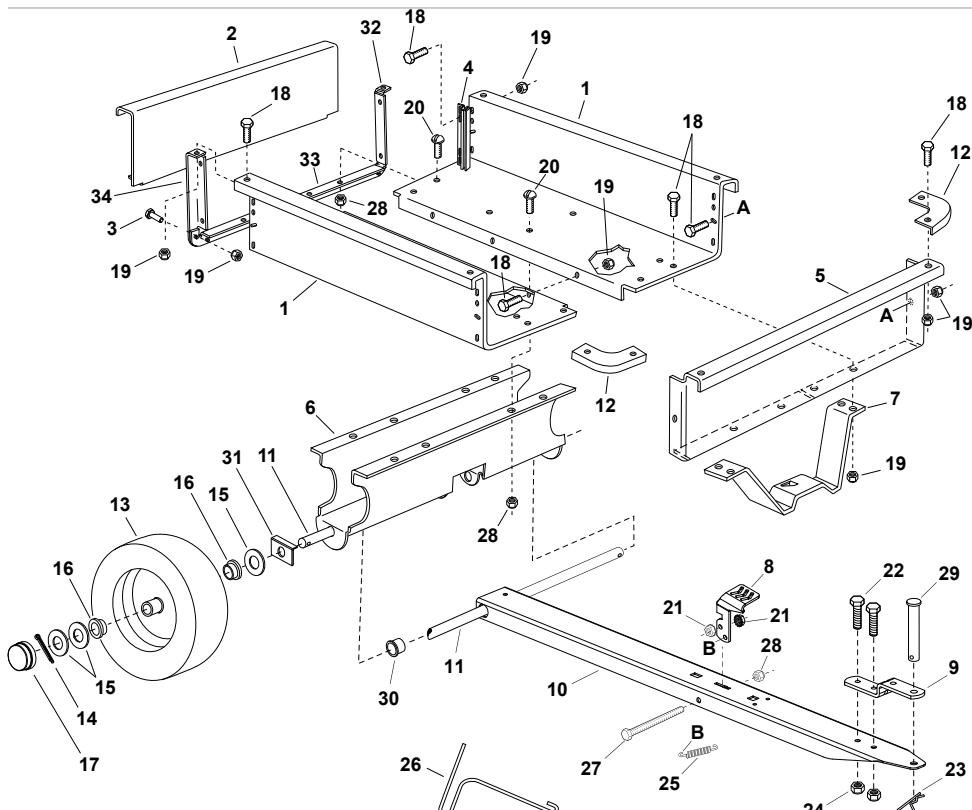
Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/registration.

12 CU. FT. STEEL CART

CMXGZBF7124355



| ITEM | QTY | PART NO. | DESCRIPTION | ITEM | QTY | PART NO. | DESCRIPTION |
|------|-----|----------|--------------------------|------|-----|----------|------------------------------|
| 1 | 2 | 23985BL3 | Cart Body | 19 | 31 | 47189 | 1/4-20 Nylock Nut |
| 2 | 1 | 23502BL3 | Tailgate | 20 | 12 | 43814 | 5/16-18 x 3/4" Truss Hd Bolt |
| 3 | 4 | 43012 | Bolt, Hex 1/4-20 X 3/4 | 21 | 2 | 46980 | 5/16-18 Hex Nut (SEMS) |
| 4 | 2 | 23548 | Tailgate Guide | 22 | 2 | 43001 | 3/8-16 x 1" Hex Bolt |
| 5 | 1 | 23492BL3 | Front Panel | 23 | 1 | 43343 | 1/8" Hair Cotter pin |
| 6 | 1 | 25996BL3 | Wheel Support | 24 | 2 | HA21362 | 3/8-16 Nylock Nut |
| 7 | 1 | 24497BL1 | Latch Stand Bracket | 25 | 1 | 47408 | Extension Spring |
| 8 | 1 | 28258BL3 | Foot Peddle Latch | 26 | 1 | 47622 | Spring Puller Tool |
| 9 | 1 | 23687BL1 | Hitch Bracket | 27 | 1 | 47407 | 5/16-18 x 4" Hex Bolt |
| 10 | 1 | 27716BL3 | Draw Bar Tongue | 28 | 15 | 47810 | 5/16-18 Nylock Nut |
| 11 | 1 | 24896 | Axle, Wheel 3/4" Dia | 29 | 1 | HA23638 | Clevis Pin |
| 12 | 2 | 23484BL3 | Front Corner Cap | 30 | 2 | 44798 | Flanged Bearing |
| 13 | 2 | 43008 | Wheel 16/4.00 x 8.00 | 31 | 2 | 25910 | Axle Clip |
| 14 | 2 | 43010 | 1/8" dia x 1" Cotter Pin | 32 | 1 | 24143BL1 | Angle, LH Rear |
| 15 | 6 | 43009 | 3/4" Flat Washer | 33 | 1 | 24142BL1 | Angle, Lower Rear |
| 16 | 4 | 43631 | Wheel Bearing | 34 | 1 | 24144BL1 | Angle, RH Rear |
| 17 | 2 | 43014 | Hub Cap | | 1 | 45956 | Owners Manual |
| 18 | 25 | 43866 | 1/4-20 x 5/8" Hex Bolt | | | | |

CRAFTSMAN®

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.
es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.
est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

© 2018 CRAFTSMAN

Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:

Agri-Fab®, Inc.

809 South Hamilton Street

Sullivan, Illinois 61951

USA

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement